

**2014 m. gegužės 20 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija****(Byla F-46/14)**

(2014/C 212/61)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovas:* ZZ, atstovaujamas advokato J-N. Louis*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo perkelti ieškovo teises į pensiją į Sąjungos pensijų sistemą, kuriame taikomos naujos Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių BĮN, panaikinimas.

**Ieškovo reikalavimai**

- Panaikinti 2013 m. lapkričio 8 d. sprendimą dėl papildomo pensijų draudimo stažo, įgyto prieš ieškovui įsidarbinant Europos Komisijoje, apskaičiavimo.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**2014 m. gegužės 20 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir ZZ/Komisija****(Byla F-47/14)**

(2014/C 212/62)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovai:* ZZ ir ZZ, atstovaujami advokato S. Orlandi*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimų, susijusių su ieškovų teisių į pensiją pervedimu į Sąjungos pareigūnų pensijų sistemą pagal naujas Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių bendrųjų įgyvendinimo nuostatas panaikinimas ir nurodymas Komisijai atlyginti žalą, ieškovų patirtą dėl pavėluoto jų prašymų perversi jų teises į pensiją išnagrinėjimo dėl to, kad buvo taikytos 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio bendrosios įgyvendinimo nuostatos, o ne 2004 m. balandžio 28 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio bendrosios įgyvendinimo nuostatos.

**Ieškovų reikalavimai**

- Pripažinti, kad Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrųjų įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnis yra neteisėtas ir netaikytinas.
- Panaikinti 2013 m. spalio 15 ir 24 d. sprendimus priskaičiuoti pareigūnų teises į pensiją, įgytas iki tarnybos pradžios, pervedant jas į Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemą pagal 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrąsias įgyvendinimo nuostatas.

- 
- Nurodyti Komisijai atlyginti žalą, ieškovų patirtą dėl pavėluoto jų prašymų pervesti jų teises į pensiją išnagrinėjimo dėl to, kad buvo taikytos 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio bendrosios įgyvendinimo nuostatos, o ne 2004 m. balandžio 28 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio bendrosios įgyvendinimo nuostatos.
  - priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
-